

第64次会议简要记录

主席：埃梅森夫人(葡萄牙)
(副主席)

行政和预算问题咨询委员会

主席：姆塞莱先生

目录

议程项目121：审查联合国行政和财政业务效率(续)

工作的安排

议程项目123：1994-1995两年期方案概算(续)

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-794室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

94-80756 (c)

Distr. GENERAL
A/C.5/48/SR.64
11 May 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

由于主席缺席,副主席埃梅森夫人(葡萄牙)代行主席职务

下午3时30分宣布开会

议程项目121: 审查联合国行政和财政业务效率(续)(A/48/801和大会第48/218号决议)

1. MADDENS先生(比利时),报告非正式协商的结果说,尚未就此项目达成协商一致意见。

2. GRAHAM夫人(美利坚合众国)提议委员会腾出时间在本星期内继续协商。

3. RODRIGUEZ夫人(古巴)说,委员会最好结束其已开始的这些论题。GOKHALE先生(印度)支持这项意见。

4. DAMICO先生(巴西)提议,委员会可在着手审议工作方案时决定下次非正式协商的时间表。

工作的安排

5. STITT先生(联合王国)注意到必要时就必须应付个别维持和平任务的经费筹措,他说委员会应采用一种优先次序办法。联合王国代表团认为最紧急的问题包括议程项目123下的联合国电讯系统(A/C.4/48/11和Add.1)和综合管理讯息系统(管理系统项目(A/C.5/48/12);以及议程项目138下秘书长关于确保使用支助帐户和经常预算支持维持和平行动透明性标准的报告(1994年4月5日第48/226B号决议)以及关于有效规划、实行和管理维持和平行动的文件。

6. STOCKL先生(德国)同意委员会应制订优先次序,支助帐户问题也是须紧急处理的事项。他惊讶地注意到,秘书处再次未能编制一份联合国秘书处工作人员名单。应告知秘书处,直到提出这份名单,委员会才会讨论与人事问题有关的任何事。

7. BOIN先生(法国)赞同联合王国和德国代表作的发言,特别是德国代表的最后意见。关于议程项目124,他问咨询委员会主席是否能解释为何尚未提出委员会的报告。

8. 法国代表团极重视项目138,他想知道为何关于使用支助帐户透明化的报告和关于有效规划维持和平行动的文件仍未印行。

9. 应将秘书长关于人权事务中心工作量合理化(第48/228号决议,第59段)和会议事务工作人员工作量标准问题的报告(A/C.5/47/67)加入议程项目123下优先项目名单。法国代表团对会议事务情况不甚满意,希望秘书处就为何其他会议显然较第五委员会优先作些澄清。

10. MERIFIELD先生(加拿大)问按照第48/228号决议第10段规定的1994年第一季度报告何时会印行,他又说加拿大代表团希望收到关于项目执行处/开发计划署并入发展支助和管理事务部内情况的报告。按照议程项目123,应有关于人事--行政和管理部高级人员结构的文件、秘书长关于能源和自然资源责任和资源分配情况的提议、以及秘书长关于专业人员以上职类员额改叙的合理化--涉及原则问题的报告,他希望收到关于上述情况的资料。秘书长关于旅行事务和津贴的条例和有关安排的提议(第48/228号决议,第27段)应及早着手,同样也应着手议程项目120下审计委员会各项建议的执行情况报告(A/48/516和Add.1)。他同意其他发言人所说的关于处理一些维持和平项目的重要性。

11. SHARP先生(澳大利亚)说,澳大利亚代表团赞成将电讯和综合管理讯息系统与维持和平行动和人权同样列为优先项目。审议会议事务的适当性也是重要的。他同意加拿大代表,应收到1994年第一季度的财务报告。另一个不应推迟的项目是题为“追讨滥支的款项”的报告(A/48/572)。

12. GOUDYMA先生(乌克兰)说,乌克兰代表团非常重视项目138下审查派遣部队国家政府偿付率(A/48/912)和不限成员名额工作组审查各群会员国中分配维持和平开支配置情况的报告。

13. 巨奎林先生(中国)提及项目123,他说应优先审议项目执行处/开发计划署并入发展支助和管理事务部内问题,同样应优先审议秘书长关于设立一个与发展非洲新议程有关的新预算科的报告(第48/228号决议,第27段)。维持和平行动当然应

继续获得优先审议。

14. ERIKSSON-FOGH女士(瑞典)回顾曾决定就议程项目124进行实质性讨论,她问提议推迟的理由何在。

15. ELZIMAITY先生(埃及)说,埃及代表团宁愿优先审议议程项目124。

16. GOKHALE先生(印度)同意议程项目124极重要,但是只应在收到咨询委员会有关报告时才应讨论。PENA女士(墨西哥)支持这项意见。他问在6月的续会上是否会收到这些报告。

17. MSELLE先生(行政和预算问题咨询委员会主席)答复法国代表的问题,他回顾咨询委员会在1993年决定不印行关于议程项目124下所有论题的报告。不过,如果委员会决定在6月讨论这个项目,咨询委员会应会说明是否将印行这些报告。

18. 他同意联合王国代表所说,对电讯、综合管理信息系统和支助帐户的审议不能推迟。支助帐户特别重要,因为秘书长只有到6月30日为止的资源。

19. 他指出,6月届会甚至不够处理优先项目,数个维持和平行动必须在7月间审议。第五委员会必须尽早决定将哪些项目推迟至第四十九届会议,并就此向大会提出建议。如果委员会不能在6月以前作出决定,咨询委员会便将仅编制诸如电讯、综合管理信息系统和支助费用等不能推迟的项目报告。

20. TAKASU先生(财务主任)说,关于项目执行处/开发计划署并入发展支助和管理事务部的安排处于待界定的过程,将提交即将举行的开发计划署执行局会议。关于电讯系统,秘书处正向咨询委员会提供更多资料。此项计划如获批准,将使维持和平行动和经常预算大大节约。

21. 数个与秘书处重组,包括行政和管理部的高级人员结构及能源和自然资源责任下放有关事务仍悬而未决。如未经大会核可,便无法就专业人员以上职类员额的改叙采取行动。最后,他答复加拿大代表的问题说,由于尚未收到海外数据,秘书处无法提供季度报告。

22. 至于议程项目138,他解释说,推迟提出秘书长关于确保使用支助帐户透明

化标准的报告是由于所涉工作的范围和复杂性。不过,已尽力设法尽早完成该报告。

23. 他答复德国代表团关于工作人员名单的问题说,秘书处将以目前情况最可行的程式编制一份名单。这份名单将是全面性的,并将为讨论提供良好基础。

24. MSELLE先生(行政和预言问题咨询委员会主席)说,咨询委员会提议向订于1994年5月10日举行的开发计划署执行局会议报告。如果完成,6月在日内瓦举行的执行局会议便可收到。

25. RODRIGUEZ夫人(古巴)说,古巴政府极重视议程项目121,宁愿将其推迟至稍后日期审议。

26. 主席说,在编制委员会的工作方案时将考虑这项要求。

下午5时停会,下午5时15分复会。

议程项目123:1994-1995两年期方案概算(续)

决议草案A/C.5/48/L.64

27. 主席说,委员会未能就决议草案A/C.5/48/L.64达成协商一致意见,不能加以介绍。

28. STITT先生(联合王国)表示惊讶,因为他认为案文虽然不是十全十美,但是在非正式讨论时已获同意。

29. GRAHAM夫人(美利坚合众国)重申美国代表团的了解,即是国际法院法官的报酬将保持在1990年制订的水平。

30. MSELLE先生(行政和预算问题咨询委员会主席)说,由于国际法院是联合国的一个主要机构,不宜一直推迟这个项目。决议草案的一些组成部分已获同意,应继续讨论那些尚未达成协议的组成部分。

31. STITT先生(联合王国)说,联合王国代表团认为,继续开放讨论这个项目,由

于没有达到协商一致意见,任何代表团都可提议另一案文。

32. SHENWICK女士(美利坚合众国)说,众人皆知美国政府对此事的立场如下:美国强调将极少的资源用于会员国的经济和社会发展,以及用于维持国际和平与安全的安排。据她了解,委员会面前的决议草案第3段在非正式讨论中未获同意,事实上是在非正式会议后插入的。

33. 美国代表团不同意改变目前的养恤金计划,这个事实决不应构成对联合国组织一个主要机构,对司法过程或实际上对法律专业的不尊重。这仅是意味着美国代表团认为目前的整套报酬已够充分,养恤金组成部分已足以确保退休法官享受优裕的生活型式。她不同意将此事项保持开放。

34. 主席提议,由于至少一个代表团表示了希望继续这个项目,应让各国代表团有更多时间设法达到协商一致意见。

35. 就这样决定。

下午5时35分散会